

## SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1898-1899.

Projet de Loi portant approbation de divers contrats relatifs à des biens domaniaux et autorisation de conclure certaines conventions ayant pour objet des biens de même nature.

(Voir les n°s 292, 295 et 312, session de 1898-1899,  
de la Chambre des Représentants.)

**LÉOPOLD II, Roi des Belges,**

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS  
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

### ARTICLE PREMIER.

Sont approuvées les conventions suivantes :

1<sup>o</sup> Le contrat du 3 août 1898 portant cession à la Société anonyme de la « Providence », à Marchienne-au-Pont, d'un tronçon du chemin de fer actuel de Monceau à Dampremy, moyennant l'obligation assumée par elle de supporter toutes les dépenses relatives à l'aménagement d'un nouveau tracé qui restera la propriété de l'Etat ;

2<sup>o</sup> La cession gratuite du 3 janvier 1899, à la province de Liège, de la part de l'Etat dans la propriété d'un bâtiment, avec ses dépendances, situé à Louveigné, ayant servi au caserne-

**LEOPOLD II, Koning der Belgen,**

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL!

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN  
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

### EERSTE ARTIKEL.

Zijn goedgekeurd de volgende overeenkomsten :

1<sup>o</sup> Het contract van 3 Augustus 1898 waarbij afstand wordt gedaan aan de Naamlooze Venootschap « Providence », te Marchienne-au-Pont, van een gedeelte van den thans bestaanden spoorweg van Monceau naar Dampremy, mits zij, volgens de door haar aangegane verbintenis, al de kosten draagt betrekkelijk de inrichting eener nieuwe lijn welke de eigendom van den Staat zal blijven ;

2<sup>o</sup> De kosteloze afstand van 3 Januari 1899, aan de provincie Luik, van het aandeel des Staats in den eigendom van een gebouw met den aankleve daarvan, gelegen te Lou-

ment de la brigade de gendarmerie locale ;

3<sup>e</sup> La cession du 18 mars 1899, à la ville de Gembloux, pour l'agrandissement du cimetière, d'une parcelle de 50 ares détachée du domaine de l'Institut agricole de l'Etat, moyennant le prix de 3,000 francs et l'abandon de deux petites bandes de terrain qui seront incorporées dans le même domaine ;

4<sup>e</sup> La convention du 31 mai 1899, aux termes de laquelle l'Etat cède à la ville de Bruges, au prix de 800,000 francs, la gare couverte et le bâtiment des recettes de cette localité, ainsi que les parties de voies ferrées à désaffecter dans les directions d'Ostende, de Gand et de Blankenberghe ;

5<sup>e</sup> Le contrat conclu le 8 juin 1899 avec l'administration des Hospices civils de Bruxelles et la commune de Middelkerke, portant cession gratuite à celle-ci d'un terrain domanial de 285<sup>m²</sup>,4, pour la voirie ;

6<sup>e</sup> La convention intervenue avec la ville d'Ostende le 15 juin 1899, attribuant à l'Etat la propriété, notamment, de l'assiette actuelle de la rue du Carénage, entre la rue Saint-Joseph et la place du Théâtre, en échange de certaines parcelles domaniales voisines incorporées dans le parc Léopold et la voirie urbaine ;

7<sup>e</sup> Le contrat conclu le 29 juin 1899 avec la famille d'Arenberg, au sujet du rachat du droit d'usage dont la forêt de Soignes est grevée à son profit.

Il est ouvert au Département des Finances et des Travaux publics, pour l'exécution de ce contrat, un crédit de 29,000 francs qui sera rattaché au Budget des Recettes et Dé-

veigné, hebbende gediend voor de kazerneering van de plaatselijke brigade der gendarmerie ;

3<sup>e</sup> De afstand van 18 Maart 1899, aan de stad Gemblouers, voor het vergrooten des kerkhofs, van een perceel van 50 aren, afgenoem van het goed van het Staatslandbouw-instituut, voor den prijs van 3,000 frank en den afstand van twee strookjes grond welke met hetzelfde goed zullen vereenigd worden ;

4<sup>e</sup> De overeenkomst van 31 Mei 1899, volgens welke de Staat aan de stad Brugge, voor den prijs van 800,000 frank, afstaat de bedekte statie en het gebouw voor de ontvangst aldaar, alsmede de gedeelten van de spoorbaan welke als dusdanig niet meer zullen benuttigd worden, in de richting van Oostende, van Gent en van Blankenberghe ;

5<sup>e</sup> Het contract gesloten op 8 Juni 1899 met het Bestuur der Burgerlijke Godshuizen van Brussel en de gemeente Middelkerke, houdende kostelozen afstand aan die gemeente van eenen domeingrond groot 285<sup>m²</sup>, 4, voor de wegenis ;

6<sup>e</sup> De overeenkomst gesloten met de stad Oostende den 15<sup>n</sup> Juni 1899, waarbij, namelijk, aan den Staat de eigendom wordt toegekend van den grond der huidige Werfstraat, tusschen de Sint-Jozefstraat en de Schouwburgplaats, in ruiling van zekere naburige domeinperceelen, deel uitmakende van het Leopoldspark en van de openbare wegenis ;

7<sup>e</sup> Het contract gesloten den 29<sup>n</sup> Ju-ni 1899, met de familie d'Arenberg, betreffende den afkoop van het recht van gebruik waarmede het Sonien-woud te haren voordeele bezwaard is.

Tot uitvoering van dit contract wordt aan het Departement van Financiën en Openbare Werken een krediet geopend van 29,000 frank; dit krediet zal gevoegd worden bij de

penses extraordinaires, sous le libellé : « Rachat du droit d'usage grevant la forêt domaniale de Soignes » ;

8° La convention du 31 juillet 1899 portant, notamment, cession à la Société anonyme « Le Littoral belge » d'un bloc de dunes domaniales d'environ 3,768 mètres carrés, situé à Blankenberghe, à l'est des dernières villas, entre celles-ci, la digue de mer, une rue transversale longeant le terrain appartenant à la dite Société et la digue du comte Jean ;

9° La remise, à charge d'administration et d'entretien, d'une partie du ruisseau l'Itter aux communes de Tongerloo et d'Op-Itter, qui en percevront les revenus à leur profit;

10° Le contrat du 2 avril 1896, portant cession par le Roi à l'État, sous certaines conditions, de terrains à Mariakerke-sur-Mer, actuellement territoire d'Ostende, d'une contenance approximative de 8 hectares 26 ares 43 centiares;

11° L'échange conclu avec M. Gihoul, le 9 juillet 1899, d'une parcelle de 80<sup>a</sup> 18<sup>c</sup> détachée de la forêt domaniale de « Dans le Sart », contre deux autres parcelles d'une contenance de 1<sup>b</sup> 50<sup>a</sup> 18<sup>c</sup>, contiguës au bois domanial de « Heid Fanard », le tout situé à Theux.

## ART. 2.

Le Ministre des Finances et des Travaux publics est autorisé :

1° A céder à la ville d'Ostende le bâtiment militaire dit « de la Grand' Garde », en cette ville, en échange des droits de celle-ci sur un immeuble de la rue Longue, ci-devant occupé par le commandant de place, et d'un terrain à bâtir de 800 mètres carrés à front de la rue Albert ;

Begroting van buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, onder den titel van : « Afkoop van het recht van gebruik waarmede het domeinwoud van Sonien bezwaard is » ;

8° De overeenkomst van 31 Juli 1899 houdende, namelijk, afstand aan de Naamlooze Venootschap « Le Littoral belge » van een blok domeinduinen groot ongeveer 3,768 vierkante meters, gelegen te Blankenberghe, ten oosten van de uiterste villa's, tuschen deze, den zeedijk, eene dwarsstraat loopende langs het terrein dat toebehoort aangezegde Venootschap en den dijk van Hertog Jan ;

9° De overgave, op last van beheer en onderhoud, van een gedeelte der rivier de Itter aan de gemeenten Tongerloo en Op-Itter, die de inkomsten er van te haren voordeele zullen innen ;

10° Het contract van 2 April 1896, waarbij, onder zekere voorwaarden, door den Koning aan den Staat afstand wordt gedaan van gronden te Mariakerke aan Zee, thans grondgebied van Oostende, ter grootte van ongeveer 8 hectaren 26 aren 43 centiares ;

11° De ruiling aangegaan met den heer Gihoul, den 9<sup>e</sup> Juli 1899, van een perceel groot 80<sup>a</sup> 18<sup>c</sup> gescheiden van het domeinwoud « Dans le Sart » tegen twee andere perceelen ter grootte van 1<sup>b</sup> 50<sup>a</sup> 18<sup>c</sup>, grenzende aan het domeinwoud van « Heid Fanard », het alles gelegen te Theux.

## ART. 2.

De Minister van Financiën en Openbare werken wordt gemachtigd :

1° Aan de stad Oostende af te staan het militair gebouw genaamd « Groote Wacht », te dezer stede, in ruiling van de rechten welke die stad bezit op een onroerend goed, ter Lange straat, voorheen betrokken door den Plaatscommandant, en van eenen bouwgrond van 800 vierkante meters, aan de rooilijn der Albertstraat ;

2º A céder à la même ville, en retour de l'abandon de divers immeubles pour la grande voirie :

- a) La surface nécessaire à la reconstruction d'un bureau de police;
- b) L'assiette de la rue de Bruges;
- c) Un terrain de 138 mètres carrés incorporé dans la chaussée de Ghislain et la rue des Polders;

d) Une partie de terrain à englober dans le parc Marie-Henriette, sous l'obligation par la ville de se charger de tous les travaux d'aménagement et sous la réserve du droit pour l'État de reprendre ce terrain, sans indemnité, s'il devait être occupé ultérieurement en vue d'une destination d'utilité publique;

3º A vendre de gré à gré à la commune de Quaregnon, au prix de fr. 8,317-30, une bande de terrain d'environ 1 hectare 84 ares, ayant servi d'assiette à l'ancien chemin de fer du « Rieu du Cœur », et s'étendant depuis la gare de Quaregnon (Central) jusqu'à la ligne de Frameries à Saint-Ghislain;

4º A racheter à la commune de Malonne, pour le prix de fr. 33,333-33, les droits d'usage qui grèvent la forêt domaniale de la Vecquée.

Il est ouvert au Département des Finances et des Travaux publics, pour le paiement de ce prix et des frais accessoires, un crédit de 34,000 francs qui sera rattaché au Budget des Recettes et Dépenses extraordinaires sous le libellé : « Rachat de droits d'usage grevant la forêt domaniale de la Vecquée »;

5º A aliéner en détail, publiquement et au besoin de gré à gré, des terrains à bâtir situés à Ostende, à proximité de la gare du chemin de fer;

2º Aan dezelfde stad over te laten, tegen afstand van verscheidene onroerende goederen voor de groote wegenis :

- a) De oppervlakte noodig tot het heropbouwen van een politie-bureel;
- b) Den grond der Brugsche straat;
- c) Een terrein van 138 vierkante meters deel uitmakende van de kassei van Ghislain en van de Poldersstraat;

d) Een gedeelte gronds te vereenigen met het park Marie-Henriette, met verplichting voor de stad zich te belasten met al de werken van inrichting en onder voorbehoud van het recht voor den Staat, dezen grond, zonder vergoeding, terug te nemen indien hij, later, tot openbaar nut diende gebruikt te worden;

3º Aan de gemeente Quaregnon uit de hand te verkoopen, tegen den prijs van fr. 8,317-30, eene strook grond van ongeveer 1 hectaar 84 ares, hebbende gediend voor de vroegere spoorbaan « Rieu du Cœur » en zich uitstrekende van af de statie Quaregnon (Centraal) tot de lijn van Frameries naar Saint-Ghislain;

4º Van de gemeente Malonne af te koopen, tegen den prijs van fr. 33,333-33, de rechten van gebruik waarmede het domeinwoud van la Vecquée bezwaard is.

Tot het betalen van dien prijs en van de bijkomende kosten wordt aan het Departement van Financiën en Openbare Werken, een krediet geopend van 34,000 frank; dit krediet zal gevoegd worden bij de Begroting van buitengewone Ontvangsten en Uitgaven onder den titel : « Afkoop » van rechten van gebruik waarmede » het domeinwoud van la Vecquée » bezwaard is »;

5º Om bij gedeelten, in het openbaar en desnoods in der minne, bouwgronden te verkoopen gelegen te Oostende, in de nabijheid van de spoorwegstation;

6º A céder à la Société anonyme des Courses d'Ostende « Hippodrome Wellington », sans stipulation de soulte, une parcelle de terre de 29 ares 53 centiares, sise à Ostende, ci-devant Mariakerke-sur-Mer, section A, n° 117c, en échange des biens suivants sis à Ostende : a) une bande de terrain longeant le cimetière de la ville, contenant environ 7 ares 68 centiares, et inscrite au cadastre de l'ancien territoire de Mariakerke, section A, ex n°s 118c et 119A ; b) un terrain d'une superficie de 5 ares 40 centiares, section C, n° 12B.

Bruxelles, le 3 octobre 1899.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

A. BEERNAERT.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

A. HUYSHAUWER.

6º Af te staan aan de Naamlooze Maatschappij van Wedrennen van Oostende « Hippodrome Wellington », zonder bepaling van opleg, een perceel grond van 29 aрен 53 centiaaren, gelegen te Oostende, voorheen Mariakerke aan Zee, sectie A, n° 117c, in ruiling van de volgende goederen, gelegen te Oostende : a) eene strook grond gelegen langs het stadskerkhof, groot ongeveer 7 aрен 68 centiaaren en ingeschreven op het kadastrer van het voormalig grondgebied van Mariakerke, sectie A, ex n°s 118c en 119A ; b) een terrein met eene oppervlakte van 5 aрен 40 centiaaren, sectie C, n° 12B.

Brussel, den 3<sup>n</sup> October 1899.

*De Voorzitter van de Kamer  
der Volksvertegenwoordigers,*